



## بيان صحفي

# بالتعاون مع دائرة القضاء في أبوظبي محاكم سوق أبوظبي العالمي تؤسس أول مكتب كاتب عدل رقمي بالكامل

أبوظبي 16 فبراير 2019: أعلنت محاكم سوق أبوظبي العالمي، السلطة القضائية المستقلة لسوق أبوظبي العالمي، عن إطلاق أول مكتب كاتب عدل رقمي بالكامل في مبنى سلطات سوق أبوظبي العالمي في جزيرة المارية، وذلك بالتعاون مع دائرة القضاء في أبوظبي.

ويأتي هذا الافتتاح بعد حصول كافة موظفي المكتب الجديد على اعتماد دائرة القضاء وتدريبهم وتجهيزهم لتقديم مجموعة من خدمات كاتب العدل ضمن سوق أبوظبي العالمي بما فيها تصديق وتوثيق المستندات الرسمية استناداً إلى القانون رقم (11) لسنة 2017 في شأن عمل الكاتب العدل في إمارة أبوظبي.

وجاء تأسيس مكتب كاتب العدل حرصاً على توفير خدمات كاتب عدل رقمية متكاملة لمجتمع الأعمال في السوق والتي يمكن من خلالها القيام بكافة طلبات ومواعيد كاتب العدل عبر منصة محاكم سوق أبوظبي العالمي الرقمية، وسيعود هذا المكتب بالنفع على مجتمع الأعمال في السوق نظراً لسهولة ومرونة قبول المستندات في اللغتين العربية والإنجليزية مع ختم الترجمة المعتمد. وكما يمكن التواصل مع المكتب باللغتين العربية والإنجليزية على حد سواء أيضاً.

قال معالي/ أحمد علي الصايغ، وزير دولة ورئيس مجلس إدارة سوق أبوظبي العالمي: "لقد كان لدائرة القضاء في أبوظبي دوراً أساسياً في ضمان تقديم أبوظبي لأفضل مستوى من الخدمات والممارسات القضائية ذات معايير عالمية. ويأتي افتتاح مكتب كاتب العدل استمراراً للتعاون بين محاكم سوق أبوظبي العالمي ودائرة القضاء في أبوظبي بهدف تعزيز مكانة أبوظبي عالمياً كوجهة تجارية واستثمارية موثوقة تدعم الشركات ورواد الأعمال وتلبي كافة احتياجاتهم. وإننا نؤكد على استمرارنا بالعمل مع دائرة القضاء-أبوظبي والوزارات المعنية لتقديم بيئة قانونية وتشريعية تدفع عجلة التنمية الاقتصادية على المدى الطويل وتخدم أبوظبي ودولة الإمارات كافة."

وأكد سعادة/ المستشار يوسف سعيد العبري، وكيل دائرة القضاء في أبوظبي، الاهتمام الذي توليه دائرة القضاء انطلاقاً من توجيهات سمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان، نائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة رئيس دائرة القضاء في أبوظبي، بتعزيز التعاون مع الشركاء



الاستراتيجيين بما يساهم في رفع مستوى الأداء الحكومي والارتقاء بجودة الخدمات المقدمة وفق أرقى المعايير العالمية.

وأشار إلى أن إطلاق أول مكتب كاتب عدل رقمي بالكامل في مبنى سلطات سوق أبوظبي العالمي، يساهم في توفير الخدمات العدلية للمتعاملين مع سوق أبوظبي العالمي بطريقة سهلة وميسرة وبما يلبي متطلباتهم في تسهيل مزاولة الأعمال عبر تقديم خدمات رائدة ومبتكرة تحقيقاً لرؤية حكومة أبوظبي 2030.

ومن جانبه، قال اللورد هوب، رئيس محاكم سوق أبوظبي العالمي: "يعد افتتاح مكتب كاتب العدل إضافة مميزة تعزز من جهود محاكم سوق أبوظبي العالمي لتوفير كافة الخدمات المتخصصة لمجتمع الأعمال في سوق أبوظبي العالمي، حيث سيسهل على مجتمع الأعمال المحلي والعالمي الحصول على الخدمات القانونية. وإنه ليسعدنا استمرار التعاون مع دائرة القضاء في أبوظبي لدعم مكانة الإمارة كمركز أعمال دولي ومنصة استثمارية عالمية. ونحن نقدر مساعي دائرة القضاء في أبوظبي لتحسين وتطوير النظام القضائي في أبوظبي والدولة."

يأتي تأسيس مكتب كاتب العدل بناءً على القرار الإداري رقم 22 لسنة 2018 في شأن ترخيص موظفي سوق أبوظبي العالمي لممارسة مهنة كاتب العدل والذي أصدره سعادة المستشار يوسف سعيد العبري، وكيل دائرة القضاء في أبوظبي في نوفمبر 2018 ويناير 2019، وبناء على هذا القرار سيتمكن مكتب كاتب العدل من تقديم مجموعة شاملة من خدمات كاتب العدل بما في ذلك توثيق قرارات مجلس الإدارة والمساهمين ومشاركة اتفاقات التعهدات والإعلانات والتأكدات والنظام الأساسي وسلطات التوكيل وتحويل الأسهم واتفاقات التسوية والمصادقة على التوقيعات والتحقق من الوثائق وغيرها من الخدمات.

-انتهى-

نبذة عن محاكم سوق أبوظبي العالمي:

تمثل محاكم سوق أبوظبي العالمي، السلطة القضائية لسوق أبوظبي العالمي وأحد سلطاته المستقلة الثلاث التي تدعم الالتزام المستمر للسوق لتوفير منصة عمل مبتكرة وحيوية وذات كفاءة عالية لمختلف قطاعات الأعمال بما يحقق استدامة النمو الاقتصادي لأبوظبي ودولة الإمارات. وتعد محاكم سوق أبوظبي العالمي، أول سلطة قضائية في منطقة الشرق الأوسط تعتمد على الأسس الراسخة لقانون العموم الانجليزي بشكل مباشر في كافة تعاملاتها وأحكامها القضائية.

وبدأت محاكم سوق أبوظبي العالمي في مزاولة نشاطها القضائي بشكل كامل منذ مايو 2016، وهي تضم مجموعة من القضاة المميزين أصحاب الخبرات الواسعة في أبرز الهيئات التنظيمية العالمية التي تتبع قانون العموم، واللذين يحظون باحترام وتقدير كبيرين على نطاق واسع. وتضم محاكم سوق أبوظبي العالمي المحكمة الابتدائية ومحكم الاستئناف اللتان تقومان بفض وتسوية المنازعات المدنية والتجارية. وبشكل الابتكار جزءاً أساسياً من طبيعة عمل محاكم السوق التي اعتمدت على تقديم الخدمات الإلكترونية منذ تأسيسها، كما واصلت تطوير منظومة خدماتها الإلكترونية بشكل مستمر لتعزيز شمولية خدماتها القضائية وتسوية المنازعات عبر منصتها الإلكترونية.



وتعد محاكم سوق أبوظبي العالمي عضواً أساسياً في المنظومة القضائية لأبوظبي، وهي تواصل بناء علاقات التعاون الاستراتيجية مع أبرز الهيئات القضائية المحلية والعالمية بما يشمل، دائرة القضاء في أبوظبي، ووزارة العدل، ودائرة محاكم رأس الخيمة، ومركز رأس الخيمة للشركات الدولية، والمحكمة التجارية لإنجلترا وويلز "قسم مجلس الملكة"، والمحكمة العليا لهونغ كونغ الإدارية الخاصة التابعة لجمهورية الصين الشعبية، والمحكمة العليا لنيو ساوث ويلز، والمحكمة الفيدرالية الأسترالية، والمحكمة العليا في سنغافورة. للمزيد من المعلومات حول محاكم سوق أبوظبي العالمي، الرجاء زيارة الرابط الإلكتروني: <https://www.adgm.com/doing-business/adgm-courts/home/>

للمزيد من المعلومات:

راوند القاضي

رقم الهاتف: 0502627078

البريد الإلكتروني: [rawand.alqadi@adgm.com](mailto:rawand.alqadi@adgm.com)